

BATTEUR ELECTRIQUE

MODÈLE: LHC450 - LHC451 - LHC452



MODE D'EMPLOI

<u>Prière de lire attentivement ce manuel d'instructions car il contient d'importantes informations sur la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil. Conserver ce manuel pour de futures consultations.</u>

PRÉCAUTIONS

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez suivre quelques consignes de sécurité, y compris ce qui suit:

• Lire toutes les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser le batteur.
• Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. Cela pourrait entraîner de graves blessures ou des dommages à l'appareil.
• Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou près d'enfants ou de personnes handicapées.
• Débrancher la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé ainsi que pour mettre ou enlever les batteurs ou avant de se lancer sur un nouveau cycle de nettoyage.
• Évitez tout contact avec les pièces mobiles. Gardez les doigts, les cheveux, les vêtements amples, couverts et autres objets loin des fouets quand ils sont en mouvement, afin d'éviter tout risque de blessure pour l'utilisateur ou de choc électrique.
• Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou le corps de l'appareil sont endommagés ou quand il y a une anomalie évidente.
• Il n'est pas recommandé d'utiliser des accessoires non inclus dans l'emballage. Le cas échéant, vous encourez un réel risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
• Ne pas laisser le cordon d'alimentation entrer en contact avec des surfaces chaudes. Ne pas laisser le câble pendre de la table ou se coincer dans les coins des meubles.
• L'appareil est conçu pour un usage domestique. Ne pas utiliser à des fins commerciales.
• Retirer les fouets du batteur avant de les laver.
• Ne pas utiliser le mélangeur à des fins différentes de celles pour lesquelles il a été conçu.
• Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché à la prise électrique.
• Conserver ce manuel pour de futures consultations.

1. Ne pas placer d'objets lourds sur les câbles ou les sources de chaleur qui leur sont proches. Les câbles peuvent être endommagés.
2. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique.
3. Avant d'effectuer l'entretien et le nettoyage, l'éteindre.
4. Ne pas utiliser d'aérosols (sprays insecticides ex : laques pour les cheveux, etc.), ils peuvent causer des dommages au corps de l'appareil.
5. En cas de situations anormales éteindre immédiatement l'appareil et contacter le revendeur ou un centre de services.
6. Ne pas utiliser cet appareil connecté à des programmeurs, minuterie externe, système de télécommande séparée ou tout autre appareil qui pourrait mettre l'appareil automatiquement sous tension.
7. Ne pas utiliser de prises de courant et de câbles endommagés.
8. Lors de la mise hors tension, tirer fermement sur la prise pour éviter tout choc, court-circuit électrique ou incendie.
9. Ne pas réparer les interrupteurs de sécurité avec du ruban adhésif pour éviter tout risque d'incendie.
10. Il est absolument interdit de démonter ou de réparer l'appareil pour éviter tout danger de choc électrique. Si nécessaire contactez votre revendeur ou un centre de services.
11. Ne rien placer sur l'appareil pour éviter tout risque d'incendie.
12. Ne pas utiliser la machine à proximité d'objets inflammables.
13. Ne pas insérer d'objets dans les fentes du boîtier.
14. Ne pas toucher pas la prise électrique avec les mains mouillées.
15. Ne pas utiliser le produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
16. Il est interdit d'utiliser cet appareil par des personnes à mobilité et capacité réduites sauf si elles sont supervisées et correctement informées du mode de fonctionnement et des dangers liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec

l'appareil. Le nettoyage et l’entretien de l’appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
17. Si le câble flexible externe est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
18. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
19. Il est nécessaire de prendre toutes les précautions nécessaires lors de l'utilisation de cet appareil pendant toutes les opérations, y compris le nettoyage.
20. Toujours débrancher l'appareil si on le laisse sans surveillance ainsi qu’avant de le réparer, le démonter et le nettoyer.
21. Ne pas laisser les enfants utiliser la machine sans surveillance.
22. Éteindre et débrancher l’appareil avant de changer les accessoires ou avant d'approcher les parties qui sont en mouvement lors du travail

AVERTISSEMENT – S’assurer que l'appareil est débranché de la prise électrique avant de monter ou de retirer les fouets, ou avant de commencer à le nettoyer afin d'éviter tout risque de choc électrique.

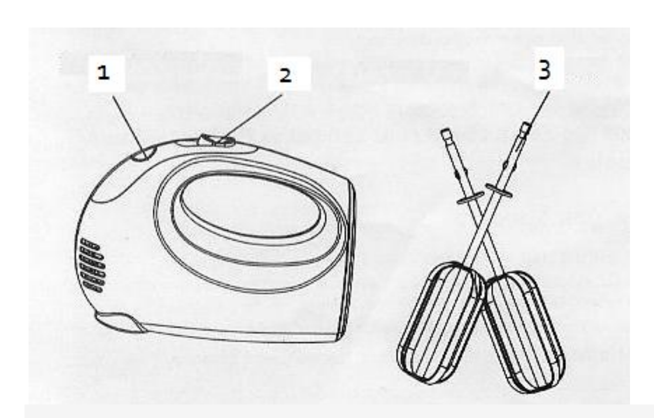
CARACTÉRISTIQUES

ALIMENTATION
220-240V

FRÉQUENCE
~ 50/60Hz

PUISSANCE
150W

DESCRIPTION DES PARTIES



1 Bouton d'éjection des fouets
2 Bouton de réglage de vitesse
3 Fouets

GUIDE

Touche Vitesse :
• Réglez la vitesse sur 1, 2 lorsque vous voulez mélanger des ingrédients liquides, des ingrédients secs ou les deux ensemble pour la préparation d'un mélange homogène ou pour le mélange de préparations industrielles.
• Réglez la vitesse sur 3, 4 lorsque vous voulez mélanger des pâtes à gâteaux ou pour tous les mélanges qui nécessitent une vitesse moyenne. Utilisez cette vitesse également pour les produits gras, sur l’écrémage et le sucre.
• Réglez la vitesse à 5 (la plus élevée) pour mélanger les oeufs.

Comment utiliser le mélangeur :
1 . Lorsque vous utilisez l’appareil pour la première fois, vous devez nettoyer les fouets avec de l'eau tiède et du savon. Laisser sécher complètement les fouets.
2. Assurez-vous que le régulateur de vitesse est réglé sur "OFF" puis est éteint avant de brancher le câble sur une prise de courant. Installer les fouets dans le boitier, l’un après l’autre, en les plaçant dans les ouvertures. Une fois à l'intérieur, retournez-les et poussez jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Cela signifie que vous les avez branchés correctement. Maintenant, insérez le cordon d'alimentation dans une prise électrique. Pour l'utiliser, sélectionnez la

vitesse souhaitée à partir de la plus faible (1) à la plus grande (5).
3. Lorsque la pâte est prête, mettez le régulateur de vitesse sur la position «OFF». Assurez- vous que l'appareil est complètement arrêté avant de retirer les fouets. Débranchez de la prise murale et appuyez sur le bouton d'éjection des fouets.
4. Ranger le batteur propre dans un endroit sûr, de préférence dans son emballage d'origine.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

• Débranchez de la prise murale avant de commencer le nettoyage.
• Une fois éteint, appuyez doucement sur le fouet sur le bord d'un conteneur pour enlever tout résidu excessif.
• Appuyez sur le bouton d'éjection pour retirer les fouets.
• Laver les fouets dans de l'eau savonneuse.
• L'apparel doit être nettoyé avec un chiffon imbibé d'eau chaude et de détergent. Assurez-vous qu'il n'entre pas en contact direct avec de l'eau.
• Ne pas utiliser de détergents ou de solvants forts car ils peuvent endommager le corps de l'appareil.

STOCKAGE DU BATTEUR

• Enrouler le cordon d'alimentation et l'attacher avec un ruban de plastique pour mieux le conserver.
• Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons du soleil.
• En cas de dysfonctionnement, tout type de réparation doit être effectué auprès d'un centre de service agréé.
• Le bloc moteur a été lubrifié à l'usine et ne nécessite aucune lubrification supplémentaire.

Italiano



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English



Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez achetez le produit.

Español



Tratamiento de los equipos eléctricos y electónnicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en paises europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importè par Westim S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137 Roma,Italia
Tél: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Produitte en Chine

